

B Yi Yg`J cf_i fgdfc[fUa a `XYf`FK H< .
GhUfh_`Uf`]bg`K]bhYfgYa YghYf`&\$&(#&\$&)

FK H< `ghUfhYh`ja `GYdhYa VYf`]\f`_cghYbZfY]Yg
J cf_i fgdfc[fUa a `Z0f`Ghi X]YbUbZAb[Yf"GhAf_Yb`G]Y`≠fY
?Ybbhb]ggY`i bX`_b0dZYb`G]Y`?cbhU_hY`

5_UXYa]gWXY`≠bhY[fUh]cb`XYf`bYi Yb
Ghi X]YfYbXYb

8Yf`9]bgh]Y[`]bg`Ghi X]i a `_Ubb`Z0f`j]Y`Y`Y]bY`YfUi gZcfXYfbXY
NY]h`VYXYi hYb"i a `X]YgYb` , VYf[Ub[`ni `Yf`Y]W`hYfbž`ghUfhYh`X]Y
FK H< `5UWYb`ja `GYdhYa VYf`&\$&(`Y]b`i a ZUggYbXYg
J cf_i fgdfc[fUa a žXUg`gdYn]Y``Ui Z`X]Y`6YX0fZb]ggY`j cb
Ghi X]YbUbZAb[Yfb`Ui g[Yf]W`hYh`]gh"8UVY]`ghY`Yb`b]W`h`bi f
U_UXYa]gWXY`≠\U`hY`ja `: c_i gž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`gcn]U`Y
9]b[`]YXYfi b[`]b`X]Y`<cW`gW`i `[Ya Y]bgW`UZh"

J]Y`ZÀ`h][Y`5b[YVchY`ni f
K]ggYb gUi ZZf]gW`i b [

8Ug`J cf_i fgdfc[fUa a `i a ZUggh`DfÀgYbn_i fgY`]b`nYbhfU`Yb
: ÀW`Yfb`k]Y`A Uh\Ya Uh]_ž`7\Ya]Yž`D\mg]_ž`≠Zcfa Uh]_ž`758`i bX
5b[`]gh]_`8]YgY`J YfUbghU`hi b[Yb`VY[]bbYb`VYfY]hg`ni `6Y[]bb`XYg
GYa YghYfg`i bX`Yfa 0[`]W`Yb`Yg`XYb`Ghi X]YfYbXYbž`\f
gW`i `]gW`Yg`K]ggYb`Ui Zni Zf]gW`Yb`i bX`Yhk U][Y`K]ggYbg`0W`Yb`ni
gW`]Y»Yb"9]b`VYgcbXYfYf`J cfhY]`XYf`?i fgY`]ghž`XUgg`bVYVb`XYf
HY]`bU`a Y`j cf`Cfh`Ui W`Y]bY`HY]`bU`a Y`dYf`Cb`]bY!`: cfa Uh
a 0[`]W`]gh"8]Yg`Z0fXYfh`X]Y`:`YI]V]`]h`Ah`i bX`Ni [Àb[`]W`_Y]h`XYg
@YfbUb[YVchg"

Gcn]U`Y`B Yhnk Yf_Y`_bØdZYb`Y]Wx h`[Ya UWx h

9]b`YbHgWxY]XYbXYg`A Yf_a U`XYg`J cf_i fgYg`]gh`X]Y`gcn]U`Y
: i b_h]cb`"8]Y`bYi Yb`Ghi X]YfYbXYb`UVYb`X]Y`A Ø[`]Wx_Y]hž
@Yfb[fi ddYb`ni `V`XYb`i bX`bYi Y`: fYi bXgWxUZhYb`ni `gWx`Y» Yb"
8]Yg`hfA[h`a U» [YV`]Wx`XUni `VY]žXUgg`g]Y`g]Wx`gWx`bY`"b`X]Y`bYi Y
I a [YVi b[`Y]b`YVYb`_ØbbYb`"J cf`U`Ya `ZØf`X]Y`Yb][Ybž`X]Y`Ui g
UbXYfYb`Gh`XhYb`cXYf`@AbXYfb`_ca`a Ybž`]gh`X]Y`gcn]U`Y
J YfbYhni b[`j cb`YggYbn]Y`Yf`6YXYi hi b[`ZØf`]\f`K c`VY]ZbXYb`Ub
XYf`<cWxgWx`i`Y"

I bhYfgWx]YX`]WxY`5bZcfXYfi b[Yb`ZØf
i bhYfgWx]YX`]WxY`Ghi X]Ybf]Wxhi b[Yb

8]Y`J cf_i fgY`g]bX`b]Wx`h`Ui ggWx`]Y» `]Wx`ZØf`9fghgYa YghYf`[YXUWx hž
gcbXYfb`Ui Wx`ZØf`Zcfh[YgWx`f]hhYbY`Ghi X]YfYbXYž`X]Y`gdYn]Z]gWx`Y
J cf_Yb`hb]ggY`VYb`Øh][Yb`"I a `ZYghni ghY`Ybž`k Y`WxYf`?i fg`Ua
VYghYb`[YY][bYh`]ghž`ghY`h`XYf`J cf_i fg!B Uj][Uhc`f`U`g`]\`ZfY]Wx`Yf
K Y[k Y]gYf`ni f`J YfZØ[i b[``8]YgYf`hfUbgdUfYb`hYf`5bgUhn
Yfa Ø[`]Wx`h`Yg`XYb`≠hYfYgg]YfhYbž`[Yn]Y`h`X]Y`ZØf`g]Y`fY`Yj UbhYb
?i fgY`Ui gni k Å`Yb"

? cghYbZfY]Y`HY]`bU\`a Y`c`bY
⇒a a Uhf]_i`Uh]cb

9]b`k Y]hYfYf`dcg]hj Yf`5gdY`h`XYg`Dfc[fUa`a`g`]gh`X]Y`_cghYbZfY]Y
HY]`bU\`a Y`Ub`XYb`J cf_i fgYb`": Øf`X]Y`5ba Y`Xi b[`]gh`_Y]bY
⇒a a Uhf]_i`Uh]cb`bchk YbX][ž`k Ug`X]Y`Ni [Ub[g\ØfXYb`ZØf`X]Y
Ghi X]YfYbXYb`gYb`h`6YgcbXYfg`\Yfj cfni `YVYb`]gh`XYf
A Uh\Ya Uh]_!J cf_i fgž`XYf`a`]hY]bYf`8Ui Yf`j cb`j`]Yf`K cWxYb`XYf
`Ab[ghY`?i fg`]gh`i bX`ni XYa`6U: Ø; !ZØfXYfZÅ\][`]ghž`k Ug
Z]bUbn]Y`Yb`Gd]Y`fUi a`ZØf`X]Y`HY]`bY\`a YbXYb`gWxUZh"

K Y]hYfY`⇒bZcfa Uh]cbYb`i bX`5ba Y`Xi b[

8]Y`YfghYb`J cf_i fgY`ghUfhYb`VYfY]hg`5bZUb[`GYdhYa VYf`i bX`g]bX

Uba Y`XYdZ]W h][" `hYfYgg]YfhY`Ghi X]YfYbXY`_ÖbbYb`g]W`ØVYf`X]Y
K YVgY]hY`XYf`FK H<`5UWYb`[YbUi Yf`ØVYf`X]Y`Ub[YVchYbYb
J cf_i fgY`]bZcfa]YfYb"8 Ug`J cf_i fgdfc[fUa a `V]YhYh`b]W`h`bi f
Y]bY`\Yfj cffU[YbXY`U_UXYa]gWY`J cfVYfY]hi b[žgcbXYfb`Ui W
X]Y`7\UbWžg]W`]b`X]Y`<cWgW`i`[Ya Y]bgWUZh`ni`]bhY[f]YfYb
i bX`k]W h][Y`gcn]U`Y`?cbhU`hY`ni`_bØdZYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY